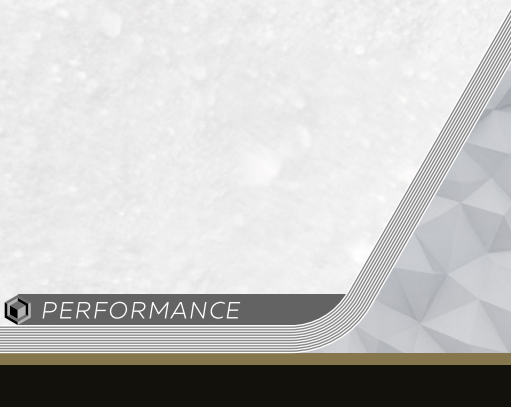


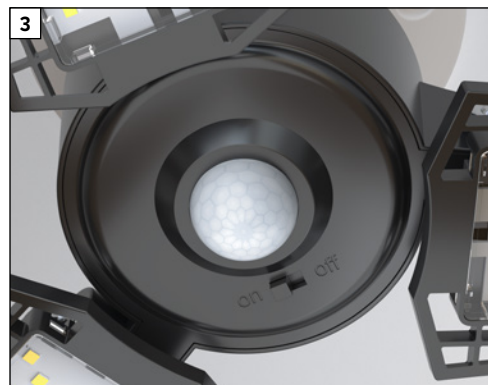
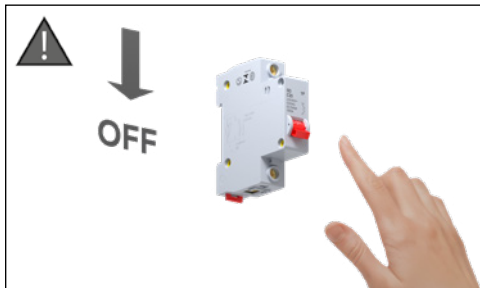


2. **Skala** de hoofddruifing uit. 1. Draai de garagelamp met de klok mee in een E27-fitting. 2. Vouw de bladen in de gewenste positie. 3. Zet de AAN/UIT-schakelaar op de gewenste modus. AAN-modus: De sensor is geactiveerd. Wanneer het omgevingslicht zwak is (minder dan 10 lux), als een persoon zich binnen 5–8 meter van de lichtbron bevindt, gaat het licht automatisch aan en blijft het 45 seconden branden. Wanneer het omgevingslicht helderder wordt, wordt de sensor gedeactiveerd. UIT-modus: De sensor is uitgeschakeld. Het licht brandt continu. Schakel de hoofddruifing weer in. 4. Controleer de garagelamp op correcte werking. **NO** – Sluit af hoedstroomvoedingen. 1. Skruw garajeslyset met klokken inn i en E27-sokkel. 2. Brett bladen til ønsket posisjon. 3. Sett PÅ/AV-rytteren i ønsket modus. PÅ-modus: Sensoren er aktivert. Når omgivelseslyset er svakt (under 10 lux), og en person befinner seg innenfor 5–8 meter fra lyskilden, vil lyset automatisk slå seg på og forblir på i 45 sekunder. Når omgivelseslyset blir sterkere, blir sensoren deaktivert. AV-modus: Sensoren er deaktivert. Lyset er kontinuerlig på. Slå hoedstroomvoedingen på igjen. 4. Kontroller at garajeslyset fungerer som det skal. **PL** – Wylacz główne zasilanie. 1. Wkręć lampę garażową zgodnie z ruchem wskazówek zegara w oprawkę E27. 2. Złóż listki do żądanej pozycji. 3. Ustaw przełącznik WY/WYŁ w żądanym trybie. Tryb WŁ: Czujnik zostal aktywowany. Gdy światło otoczenia jest słabe (poniżej 10 luksów), jeśli osoba znajduje się w odległości 5–8 metrów od źródła światła, światło automatycznie się włączy i pozostanie włączone przez 45 sekund. Gdy światło otoczenia stanie się jaśniejsze, czujnik zostanie dezaktywowany. Tryb WYŁ: Czujnik jest wyłączony. Światło świeci stale. Ponownie włącz główne zasilanie. 4. Sprawdź prawidłowe działanie lampy garażowej. **PT** - Desligue a alimentação principal. 1. Enrosque a luz de garagem no sentido dos ponteiros do relógio num casquilho E27. 2. Dobre as lâminas para a posição pretendida. 3. Coloque o interruptor li luz de garagem no modo pretendido. Modo AAN/ON: O sensor foi ativado. Quando a luz ambiente for fraca (abaixo de 10 lux), se uma pessoa estiver a menos de 5 metros da fonte de luz, a luz acender-se-á automaticamente e permanecerá acesa durante 45 segundos. Quando a luz ambiente ficar mais intensa, o sensor será desativado. Modo DESLIGADO: O sensor está desativado. A luz fica acesa continuamente. Volte a ligar a alimentação principal. 4. Verifique se a luz de garagem funciona corretamente. **RO** - Opriti alimentarea principala. 1. Înşurubaţi lampa de garaj în sensul acelor de ceasornic într-un soclu E27. 2. Pliaţi paletele în poziţia dorită. 3. Setează comutatorul PORN/OPRI în modul dorit. Modul PORN/În: Senzorul a fost activat. Când lumina ambientală este slabă (sub 10 lux), dacă o persoană se află la 5–8 metri de sursa de lumină, lumina se va aprinde automat şi va rămâne aprinsă timp de 45 de secunde. Când lumina ambientală devine mai puternică, senzorul va fi dezactivat. Modul OPRI: Senzorul este dezactivat. Lumina este aprinsă continuu. Reporniţi alimentarea principala. 4. Verificaţi funcţionarea corespunzătoare a lămpii de garaj. **SE** - Stäng av huvudströmledningen. 1. Skruva in garagelampen medurs i en E27-sokkel. 2. Vik bladen till önskad position. 3. Ställ PÅ/AV-rytteren i önskad läge. PÅ-läge: Sensorn har aktiverats. När omgivningsljuset är svagt (under 10 lux), och en person befinner sig inom 5–8 meter från ljuskällan, tänds ljuset automatiskt och förblir tätt i 45 sekunder. När omgivningsljuset blir starkare aktiveras sensorn. AV-läge: Sensorn är inaktiverad. Ljuset är tätt kontinuerligt. Slå på huvudströmledningen igen. 4. Kontrollera att garagelampen fungerar korrekt. **SI** - Izklopite glavno napajanje. 1. Privijte garažno svetilko v smeri urinega kazalca v gler E27. 2. Lopute zložite v željeni položaj. 3. Stikalo VKLOPI/ZKLOPP nastavite na željeni način. Način VKLOP: Senzor je bil aktiviran. Ko je svetloba okolice šibka (pod 10 luks), se bo svetilka sameojlo vklopila in ostala vklopljena 45 sekund, če je oseba oddaljena 5–8 metrov od vira svetlobe. Ko svetloba okolice postane močnejša, se senzor deaktivira. Način ZKLOP: Senzor je onemogočen. Svetilka sveti neprekinjeno. Ponovno vklopite glavno napajanje. 4. Preverite pravilno delovanje garažne svetilke. **SK** - Vypnite hlavné napájanie. 1. Zaskrutkujte garažové svetlo v smere hodinových ručičiek do objímky E27. 2. Sklopte lopatku do požadovanej polohy. 3. Nastavte vypínač PÅ/OPRI do požadovaneho režimu. Režim ZAP: Senzor bol aktivovaný. Keď je okolité svetlo slabé (pod 10 luks), ak sa osoba nachádza vo vzdialenosti 5–8 metrov od zdroja svetla, svetlo sa automaticky zapne a zostane zapnuté 45 sekúnd, ak svetlo okolice nebude silnejšie, senzor sa deaktivuje. Režim VYP: Senzor je vypnutý. Svetlo svieti nepretržite. Znovu zapnite hlavné napájanie. 4. Skontrolujte správnu funkciu garažového svetla. **TR** - Anaç güc kaynağını kapatın. 1. Garaj lambasını saat yönünde bir E27 daya vidalayın. 2. Kanalları istediğiniz konuma taşıyın. 3. AÇMA/KAPAMA anahtarını istediğiniz moda ayarlayın. AÇIK mod: Sensör etkinleştirilmiştir. Ortam ışığı zayıf olduğunda (10 lüksün altında), bir kişi ışık kaynağından 5–8 metre yakınlarda ise ışık otomatik olarak yanar ve 45 saniye boyunca açık kalır. Ortam ışığı daha parlak hale geldikçe sensör devre dışı bırakılır. KAPALI mod: Sensör devre dışıdır. Işık sürekli açıktır. Anaç güc kaynağını tekrar açın. 4. Garaj lambasının düzgün çalışmasını kontrol edin.



N - Turn off the mainpower supply. 1. Screw the garage light clockwize into a E27 fitting. 2. Fold the blades in the desired position. 3. Set the ON/OFF switch to the desired mode.
ON mode: The sensor has been activated. When the ambient light is dim (below 10 lux), if a person is within 5-meters of the light source, the light will automatically turn on and remain on for 45 seconds. When the ambient light becomes brighter, the sensor will be deactivated.
OFF mode: The sensor is disabled. The light is on continuously. Turn the main power supply back on. 4. Check the garage light for proper operation. **DE** - Schalten Sie die Hauptstromversorgung aus. 1. Schrauben Sie die Garagenleuchte im Uhrzeigersinn in eine E27-Fassung. 2. Klappen Sie die Flügel in die gewünschte Position. 3. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf den gewünschten Modus. **EIN-Modus:** Der Sensor wurde aktiviert. Wenn das Umgebungslicht schwach ist (unter 10 Lux) und sich eine Person innerhalb von 5–8 Metern von der Lichtquelle befindet, schaltet sich das Licht automatisch ein und bleibt 45 Sekunden lang eingeschaltet. Wenn das Umgebungslicht heller wird, wird der Sensor deaktiviert. **AUS-Modus:** Der Sensor ist deaktiviert. Das Licht leuchtet dauerhaft. Schalten Sie die Hauptstromversorgung wieder ein. 4. Prüfen Sie die Garagenleuchte auf ordnungsgemäßen Funktion. **BG** - Изключете основната електрозахранване. 1. Въртете гаражната светлота по часовниковата стрелка в Е27-фитинг. 2. Сгънете лампите в желаното положение. 3. Настройте прекъсвателя ВКЛ/ИЗКЛ на желания режим. **РЕЖИМ ВКЛ:** Сензорът е активиран. Когато околната светлина е слаба (по-малко от 10 люкса), ако човек се намира в рамките на 5–8 метра от източника на светлина, светлината автоматично ще се включи и ще остане включена за 45 секунди. Когато околната светлина стане по-ярка, сензорът ще бъде деактивиран. **РЕЖИМ ИЗКЛ:** Сензорът е деактивиран. Светлината ще ти непрекъснато. Включете отново главното електрозахранване. 4. Проверете гаражната лампа за правилна работа. **CZ** - Vypněte hlavní napájení. 1. Zašroubovejte garážové světlo ve směru hodinových ručiček do objímky E27. 2. Sklopte laminky do požadované polohy. 3. Nastavte vypínač ZAP/VYP do požadovaného režimu. **Režim Zap:** Senzor by byl aktivován. Když je okolí světlo slabé (pod 10 lux), pokud se osoba nachází ve vzdálenosti 5–8 metrů od zdroje světla, světlo se automaticky zapne a zůstane svítit 45 sekund. Když se okolí světlo zesílí, senzor bude deaktivován. **Režim Vypn:** Senzor je vypnutý. Světlo svítí nepřetržitě. Znovu zapněte hlavní napájení. 4. Zkontrolujte správnou funkci garážového světla. **DK** - Sluk for hovedstrømmforsyningen. 1. Skrú garagelampen med uret ind i en E27-fatning. 2. Fold bladene til den ønskede position. 3. Indstil TÆND/SLUK-kontakten til den ønskede tilstand. **TÆND-tilstand:** Sensoren er blevet aktiveret. Når det omgivende lys er svagt (under 10 lux), og en person befnder sig inden for 5–8 meter fra lysetrækken, tændes lyset automatisk og forbliver tændt i 45 sekunder. Når det omgivende lys bliver kraftigere, deaktiveres sensoren. **SLUK-tilstand:** Sensoren er deaktiveret. Lyset er tændt konstant. Tænd for hovedstrømforsyningen igen. 4. Kontroller garagelygten for korrekt funktion. **ES** - Apague el suministro principal de la garra. 1. Enrosque la luz de garaje en sentido de las agujas del reloj en un tornillo E27. 2. Dobla las lámparas a la posición deseada. 3. Ajuste el interruptor ENCENDIDO/APAGADO al modo deseado. **MODO ENCENDIDO:** El sensor está activado. Cuando la luz ambiental es débil (por debajo de 10 lux) y una persona se encuentra a unos 5–8 metros de la fuente de luz, la luz se encenderá automáticamente y permanecerá encendida durante 45 segundos. Cuando la luz ambiental se vuelve más brillante, el sensor será desactivado. **MODO APAGADO:** El sensor está desactivado. La luz seguirá encendida continuamente. Encienda nuevamente el suministro principal de energía. 4. Compruebe que la luz de garaje funciona correctamente. **FI** - Sulke päävirtalähde pois käytöstä. 1. Kierrä garaajien valonkappale kelloa vastapäivään E27-päänteen sisään. 2. Klapaa lamput haluamaasi asentoon. 3. Aseta kytkin VALO PÄI/VALO POIS haluttuun tilaan. **VALO PÄI-tila:** Sensor on käynnissä. Kun ympäristön valo on heikko (alle 10 luksia) ja henkilö on 5–8 metrin sisällä valonlähteen luota, valo syttyy automaattisesti ja pysyy päällä 45 sekuntia. Kun ympäristön valo tulee voimakkaammaksi, sensori suljetaan. **VALO POIS-tila:** Sensor on suljettu. Valo palaa jatkuvasti. Käynnistä uudelleen päävirtalähde. 4. Tarkista garaajien valonkappaleen toiminta. **FR** - Coupez l'alimentation principale. 1. Vissez la lampe à garages dans le sens des aiguilles d'une montre dans une douille E27. 2. Pliez les lampes dans la position souhaitée. 3. Réglez l'interrupteur ALLUMÉ/ÉTEINT sur le mode souhaité. **MODE ALLUMÉ:** Le capteur est activé. Lorsque la lumière ambiante est faible (inférieure à 10 lux) et qu'une personne se trouve à moins de 5–8 mètres de la source lumineuse, la lumière s'allume automatiquement et reste allumée pendant 45 secondes. Lorsque la lumière ambiante devient plus brillante, le capteur sera désactivé. **MODE ÉTEINT:** Le capteur est désactivé. La lumière restera allumée en permanence. Remettez l'alimentation principale sous tension. 4. Vérifiez le bon fonctionnement de la lampe à garages. **HR** - Isključite glavni izvor struje. 1. Uvrtajte garažnu svjetlost u E27-utisak u smjeru kazaljice. 2. Savijte lampe u željeno položaj. 3. Postavite prekidač ZA/PRI na željeni način rada. **Način ZA:** Senzor će biti aktiviran. Kada je okolna svjetlost slaba (ispod 10 luksa), ako osoba stoji u blizini izvora svjetlosti, svjetlost će se automatski uključiti i ostati uključena 45 sekundi. Kada se okolna svjetlost pojača, senzor će biti deaktiviran. **Način PRI:** Senzor je deaktiviran. Svjetlost će svijetliti neprekidno. Uključite glavni izvor struje. 4. Provjerite funkcionisanje garažne svjetlosti. **IT** - Spegnere l'alimentazione principale. 1. Avvitare il braccio della luce di garage nel senso orario nella presa E27. 2. Piegar le braccia della luce nella posizione desiderata. 3. Impostare l'interruttore ACCESO/SPEGNUTO sulla modalità desiderata. **Modalità ACCESO:** Il sensore è attivato. Quando la luce ambiente è debole (inferiore a 10 lux) e c'è una persona entro 5–8 metri dalla sorgente luminosa, la luce si accende automaticamente e rimane accesa per 45 secondi. Quando la luce ambiente diventa più brillante, il sensore sarà disattivato. **Modalità SPEGNUTO:** Il sensore è disattivato. La luce continuerà ad essere accesa continuamente. Riaccendere l'alimentazione principale. 4. Controllare il corretto funzionamento della luce di garage. **JA** - 主電源をオフにする。1. ガラージライトの取付口に、E27規格のネジで時計回りに取り付ける。2. ライトの羽を希望の位置に折り曲げる。3. スイッチを「点灯」/「消灯」のいずれかのモードに設定する。「点灯」モード：センサーが有効化された状態になる。周囲の光が暗い（10ルクス以下）とき、人が光源から5～8メートル以内にいると、自動的にライトが点灯し、45秒間点灯したままになる。周囲の光が明るくなると、センサーは非活性化される。 「消灯」モード：センサーは無効化されている。ライトは常時点灯している状態になる。主電源を再びオンにする。4. ガラージライトの動作を確認する。 **KO** - 주전원을 끄십시오. 1. 차고등이 E27 규격의 소켓에 시계 방향으로 조립됩니다. 2. 조명등을 원하는 위치에 접습니다. 3. 스위치를 켜짐/꺼짐으로 설정합니다. **켜짐 모드:** 센서가 활성화되었습니다. 주변 환경의 빛이 어둡거나(10룩스 이하) 사람이 광원으로부터 5~8미터 이내에 있을 때, 자동으로 차고등이 켜지고 45초 동안 계속 켜져 있습니다. 주변 환경의 빛이 밝아지면, 센서는 비활성화됩니다. **꺼짐 모드:** 센서가 비활성화되어 있습니다. 차고등은 계속 켜진 상태로 유지됩니다. 주전원을 다시 켜십시오. 4. 차고등의 작동 여부를 확인하십시오. **LT** - Išjungti pagrindinį maitinimą. 1. Įvirkinti garažo šviestulį į E27 jungiklio dėklas laikrodžio rodykle. 2. Lenkti lemputes į norimą padėtį. 3. Nustatyti jungiklį ĮJUNGTI/IŠJUNGTI į reikiamą režimą. **Išjungimo režimas:** Jautiklis aktyvuotas. Kai aplinkos apšvietimas silpnas (mažiau nei 10 luksų) ir žmogus yra 5–8 metrų atstumu nuo šviesos šaltinio, šviesa automatiškai įsijungia ir liepsniauja 45 sekundes. Kai aplinkos apšvietimas tampa ryškiau, jautiklis bus deaktivavtas. **Išjungimo režimas:** Jautiklis deaktivavtas. Šviesa nuolat liepsniauja. Įjunkti pagrindinį maitinimą. 4. Patikrinti garažo šviestulio veikimą. **LV** - Izslēdziet galveno enerģijas avotu. 1. Ievīdējiet garaža gaismas avotā E27 ietilpinājumā pulksteņrādītāja virzienā. 2. Liecinājiet gaismas avota lāmpas vajadzīgajā pozīcijā. 3. Iestatiet pārslodzi uz vajadzīgā režīma. **REŽĪMS "PĀRSLODS":** Sensors tiks aktivēts. Kad apkārtējās vides gaišums ir mazs (zemāk par 10 luksiem) un cilvēks atrodas 5–8 metrus no gaismas avota, gaiss ieslēgsies automātiski un paliks ieslēgta 45 sekundes. Kad apkārtējās vides gaišums kļūst spilgtāks, sensors tiks deaktivēts. **REŽĪMS "IZSLŒDZĪTĀS":** Sensors tiks deaktivēts. Gaiss paliks ieslēgts nepārtraukti. Atkārtoti ieslēdziet galveno enerģijas avotu. 4. Pārbaudiet garaža gaismas avota darbību. **PL** - Wyłącz zasilanie główne. 1. Wkręcić oprawę światła garażowego w gniazdo E27 zgodnie z ruchem wskazówek zegara. 2. Zgiąć żyrandole do pożądanego położenia. 3. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. na odpowiedni tryb. **Tryb WŁ.** Czujnik jest aktywny. Kiedy światło otoczenia jest słabe (poniżej 10 luksów) i ktoś znajduje się w odległości 5–8 metrów od źródła światła, światło zostanie automatycznie włączone i będzie świeciło przez 45 sekund. Kiedy światło otoczenia stanie się jasniejsze, czujnik zostanie dezaktywowany. **Tryb WYŁ.** Czujnik jest nieaktywny. Światło będzie świeciło ciągle. Włączyć zasilanie główne. 4. Sprawdzić działanie oprawy światła garażowego. **PT** - Desligar o fornecimento principal. 1. Enroscar a lâmpada da garagem no sentido dos ponteiros do relógio na base E27. 2. Dobrar as lâmpadas para a posição desejada. 3. Configurar o interruptor LIGAR/DES-LIGAR para o modo desejado. **Modo LIGAR:** O sensor está ativado. Quando a luz ambiente é fraca (abaixo de 10 lux) e uma pessoa estiver a menos de 5–8 metros da fonte de luz, a luz acende-se automaticamente e permanece acesa por 45 segundos. Quando a luz ambiente ficar mais brilhante, o sensor será desativado. **Modo DESLIGAR:** O sensor está desativado. A luz continuará acesa continuamente. Reativar o fornecimento principal. 4. Verificar o funcionamento da lâmpada da garagem. **RU** - Выключить основное питание. 1. Завернуть гаражный светильник в патрон Е27 по часовой стрелке. 2. Согнуть лампы в нужное положение. 3. Установить переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в нужный режим. **Режим ВКЛ:** Датчик активирован. Когда окружающее освещение тёмное (менее 10 люкс) и человек находится в радиусе 5–8 метров от источника света, свет автоматически включится и будет гореть 45 секунд. Когда окружающее освещение станет ярче, датчик будет деактивирован. **Режим ВЫКЛ:** Датчик деактивирован. Свет будет гореть непрерывно. Включить основное питание. 4. Проверить работу гаражного светильника. **SK** - Odpojit hlavnú energiu. 1. Zavrtnúť svetelnú hlavicu do E27 zástrčky smerom po hodinovej ruke. 2. Ohnúť lampičky do požadovanej polohy. 3. Nastaviť prepínač NA/POKOJ na požadovaný režim. **Režim NA:** Senzor je aktivovaný. Keď je okolné osvetlenie slabé (nižšie ako 10 lux) a niekto sa nachádza v blízkosti svetelného zdroja, svetlo sa automaticky zapne a zostane zapnuté 45 sekúnd. Keď sa okolné osvetlenie zvýši, senzor sa deaktivuje. **Režim POKOJ:** Senzor je deaktivovaný. Svetlo bude sviečiť neustále. Zapojiť hlavnú energiu. 4. Overiť funkciu svetelnej hlavice. **SI** - Preklopi glavni virloč izklopiti. 1. Vijač garažnega svetilnika v E27 priključnico v smeru urinega kazalca. 2. Zavrti svetlobne glave v željeno položajo. 3. Nastavi preklopnik SVETLO JE / SVETLO NIJE na željen način. **Na**

ENCENDIDO E27. 2. Plíve las ašpas en la posición deseada. 3. Ajuste el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO al modo deseado. Modo ENCENDIDO: El sensor se ha activado. Cuando la luz ambiental es tenue (por debajo de 10 lux), si una persona se encuentra a una distancia de 5–8 metros de la fuente de luz, la luz se encenderá automáticamente y permanecerá encendida durante 45 segundos. Cuando la luz ambiental sea más intensa, el sensor se desactivará. Modo APAGADO: El sensor está desactivado. La luz permanece encendida continuamente. Vuelva a encender la alimentación principal. 4. Compruebe que la luz de garaje funcione correctamente. FI - Kytkä päivävaltalähde pois päältä. 1. Kierrä automaattilavalisens myötäpäivään E27-kantaan. 2. Taita silmukeet haluttuun asentoon. 3. Aseta PÄÄLLÄ/POIS-kytkin haluttuun tilaan. PÄÄLLÄ-laita: Anturi on aktiivinen. Kun ympäristön valo on himmeä (alle 10 luksia) ja henkilö on 5–8 metrin etäisyydellä valonlähteästä, valo syttyy automaattisesti ja pysyy päällä 45 sekunnin ajan. Kun ympäristön valo kirkkaastu, anturi poistetaan käytöstä. POIS-laita: Anturi on pois käytöstä. Valo palaa jatkuvasti. Kytkä päivävaltalähde takaisin päälle. 4. Tarkista automaattilavalisensien asennuksen tulkinta. FR - Coupez l'alimentation principale. 1. Réglez la lampe de garage dans le sens des aiguilles d'une montre dans une douille E27. 2. Remettez les interrupteurs à la position souhaitée. 3. Réglez le commutateur de l'ENCENDU/APÊCHÉ dans le sens des aiguilles d'une montre. 4. Vérifiez le bon fonctionnement de la lampe de garage. GR - Ανεργοποιήστε την κύρια παροχή ρεύματος. 1. Βεβαιώστε το φως γκαράζ δεξιόστροφα σε ντουί E27. 2. Διατάξτε τα περσόνια στην επιθυμητή θέση. 3. Ρυθμίστε τον διακόπτη ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ στην επιθυμητή λειτουργία. Λειτουργία ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ: Ο αισθητήρας έχει ενεργοποιηθεί. Όταν το φως περιβάλλοντος είναι χαμηλό (κάτω από 10 lux), εάν ένα άτομο βρίσκεται σε απόσταση 5–8 μέτρων από την πηγή φωτός, το φως θα ανάψει αυτόματα και θα παραμείνει αναμμένο για 45 δευτερόλεπτα. Όταν το φως περιβάλλοντος γίνει πιο έντονο, ο αισθητήρας θα απενεργοποιηθεί. Λειτουργία ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ: Ο αισθητήρας είναι απενεργοποιημένος. Το φως παραμείνει συνεχώς αναμμένο. Ενεργοποιήστε ξανά την κύρια παροχή ρεύματος. 4. Ελέγξτε το φωτιστικό γκαράζ για σωστή λειτουργία. HR - Isključite glavno napajanje. 1. Zavrtite garazu svjetiljku u smjeru kazaljke na satu u rizi E27. 2. Preklopite loptičice u željeni položaj. 3. Postavite prekidač UKLJ./ISKLJ. na željeni način d. Nacin UKLJ.: Senzor je aktiviran. Kada je ambijentalno svjetlo prigušeno (ispod 10 luksa), ako se osoba nalazi unutar 5–8 metara od izvora svjetla, svjetlo će se automatski uključiti i ostati uključeno 45 sekundi. Kada ambijentalno svjetlo postane jače, svjetlo će se automatski isključiti. Nacin ISKLJ.: Senzor je deaktiviran. Svjetlo će ostati uključeno kontinuirano. Vratite napajanje na glavno. 4. Provjerite ispravan rad garazne svjetlosti. HU - Kapcsolja ki a fő tápellátást. 1. Csavarja be a garázslámpát az óramutató járásával megfelelő irányban egy E27-es foglalatba. 2. Hajtsa a lámpátokat a kívánt helyzetbe. 3. Állítsa a BE/KI kapcsolót a kívánt üzemmódba. BE üzemmód: Az érzékelő aktív. Amikor a környezeti fény gyenge (10 lux alatt), és egy személy a fényforrástól 5–8 méterre belül tartózkodik, a lámpa automatikusan bekapcsol, és 45 másodpercig bekapcsolva marad. Amikor a környezeti fény erősebbé válik, az érzékelő deaktiválódik. KI üzemmód: Az érzékelő ki van kapcsolva. A lámpa folyamatosan világít. Kapcsolja vissza a fő tápellátást. 4. Ellenőrizze a garázslámpa megfelelő működését. IT - Spegnere l'alimentazione principale. 1. Avvitare la luce da garage in senso orario in un portapalampada E27. 2. Piegare le pale nella posizione desiderata. 3. Impostare l'interruttore ACCESSO/SPENTO sulla modalità desiderata. Modalità ACCESSO: Il sensore è stato attivato. Quando la luce ambientale è debole (inferiore a 10 lux), se una persona si trova entro 5–8 metri dalla fonte luminosa, la luce si accenderà automaticamente e rimarrà accesa per 45 secondi. Quando la luce ambientale diventa più intensa, il sensore verrà disattivato. Modalità SPENTO: Il sensore è disabilitato. La luce rimane accesa continuamente. Riattivare l'alimentazione principale. 4. Verificare il corretto funzionamento della lampada da garage. LT - Išjunkite pagrindinį maitinimą. 1. Įsukite garazo šviestuvą pagal laikrodžio rodyklę į E27 lizdinę. 2. Sulenkite lemputes į norimą padėtį. 3. Nustatykite JUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklį į norimą režimą. JUNGIMO režimas: Jutiklis bus aktyvus. Kai aplinkos šviesa yra silpnai (mažiau nei 10 luksų), jei žmogus yra 5–8 metrų atstumu nuo šviesos šaltinio, šviesa automatiškai įsijungs ir bus įsijungusi 45 sekundes. Kai aplinkos šviesa tampa ryškesnė, jutiklis automatiškai išjungs šviesą. ISJUNGIMO režimas: Jutiklis neaktyvus. Šviesa bus įsijungusi nuolat. Vratinti maitinimą į pagrindinį. 4. Patikrinti ar garaz šviestuvus veikia tinkamai. LV - Izslēdziet galveno barošanas pavedi. 1. Ieskrūvējiet garāžas gaismas ķermeņa pilkstērādī virzienā E27 ligzdā. 2. Salokiet līpstāvas vēlamajā pozīcijā. 3. Iestatiet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS stāvā gaismas ierīcē. IESLĒGŠANAS režīms: Sensora ir aktivizēta. Kad apkārtējā gaisma ir zema (zem 10 luksiem), ja persona atrodas 5–8 metru attālumā no gaismas avota, gaismas automātiski ieslēgsies un paliks ieslēgta 45 sekundes. Kad apkārtējā gaisma kļūst spīdīgāka, sensors tiks deaktivizēts. IZSLĒGŠANAS režīms: Sensora ir atsējots. Gaisma deg nepārtraukti. Atkal ieslēdziet galveno barošanas pavedi. 4. Pārbaudiet garāžas gaismekļa pareizu darbību.





• Κίνδυνος πνιγμού. Επειδή τα υλικά συσκευασίας μπορούν να καταποθούν ή να χρησιμοποιηθούν λανθασμένα, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού ή τραυματισμού. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.

HR - Sigurnost: Usklađenost sa svim relevantnim zahtjevima EU direktive.

HR - Sigurnost: Usklađenost sa svim relevantnim zahtjevima EU direktiv

Svi proizvodi u ovom priručniku temelje se na izvornom engleskom tekstu. Sadržavajte priručnik. Ako proizvod dajete nekome drugom, molimo vas da mu dostavite i priručnik.

Prije pokretanja: prije instalacije ili održavanja provjerite je li proizvod isključen iz električne mreže. Za isključivanje napajanja: isključite sklop u kutiji s osiguračima.

Ako je primjerice:

- Koristite ovaj uređaj skupo za njegovu namjenu.
- Proizvod se smije koristiti samo s originalnim adapterom.
- Odoberite mjesto za proizvod gdje ne postoji rizik od gađenja ili spojitica po kabele. Ne stavljajte nikakve predmete na proizvod ili komponente.
- Adapter (ako je primjerak) mora biti ispravan i bez oštećenja, ne smije biti spojen na drugi adapter i mora biti lako dostupan. Ne spajajte ovaj proizvod na napajanje dok je još u pakiranju.
- Ovi proizvodi je fleksibilni ili ima fleksibilne komponente; nemojte povlačiti kabele ili komponente i izbjegavajte savijanje kabela ili komponenti.
- Ne koristite ovaj uređaj ako je oštećen ili neispravan. Ako je ovaj proizvod oštećen, posebno ako je kabele ili spojnica oštećena, ovaj proizvod mora se odmah isključiti. U tom slučaju potrebno je zamijeniti. Prije završetke isključite napajanje i ostavite ga da se ohladi kako biste izbjegli stupni udara ili opelene.
- Ovi proizvodi mogu biti otvarati samo kvalificirani tehničar ako je potrebno održavanje. Nikada ne obavljajte popravke sami.
- Ne spajajte svjetlosne lance na drugi svjetlosni lance.
- Osobno je neispravno međusobno spajati proizvode i utičke. To može dovesti do preopterećenja strujnog kruga, kratkog spoja, pa čak i požara. Uvijek spajajte produžni kabl ili utičak izravno u zidnu utičnicu i izbjegavajte korištenje više produkata i utičaka u nizi.
- Nikada ne koristite ovaj proizvod u području gdje postoji rizik od eksplozije ili u blizini zapaljivih ili plinova. Držite ovaj proizvod daleko od otvora, vrućih i ulazi i topline.
- Ako se ovaj proizvod daleko trećim stranama, moraju se priključiti i upute za uporabu.
- Ovi proizvodi mogu igrati ulogu u slučaju požara i dovesti do šteta.
- Opasnost od gušenja. Budući da se ambalžni materijali mogu progutati ili zloupotrijebiti, postoj opasnost od gušenja ili ozljeđa. Ambalžni materijal držite izvan dohvata djece.

Le maintenance est nécessaire. N'effectuez jamais de réparations vous-même.

N connectez pas deux guirlandes lumineuses à une autre guirlande lumineuse.

N laissez pas de câbles et de risques de chute de câbles sous vos pieds. Cela peut entraîner une surcharge du circuit, un court-circuit, voire un incendie. Branchez toujours une multiprise ou une prise directement sur une prise murale et évitez d'en utiliser plusieurs à la suite.

N'utilisez jamais ce produit dans une zone présentant un risque d'explosion ou à proximité de sources de gaz inflammables. Tenez ce produit à l'écart des bords tranchants, de l'huile et de la chaleur.

Si ce produit est cédé à des tiers, les manuels doivent être inclus.

Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants.

Risque d'étouffement. Les matériaux d'emballage pouvant être avérés ou mal utilisés, il existe un risque d'étouffement ou de blessure. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

GR - Ασφάλεια: Συμμόρφωση με όλες τις σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας της ΕΕ

Όλες οι μεταφράσεις σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στο πρωτότυπο αγγλικό κείμενο.

Πριν ξεκινήσετε: βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αποσυνδεδεμένο από το δίκτυο ρεύματος πριν από την εγκατάσταση ή τη συντήρησή. Για να αποσυνδέσετε την τροφοδοσία ρεύματος: απεργήστε την ομάδα στο κιβώτιο ασφαλείων.

Εάν ισχύει:

- Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό της.

Επλέξετε μια λέξη για το οποίο είναι υπεύθυνη η παθητική ή η ενεργητική κάποιος στο καλώδιο. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο προϊόν ή στα εξαρτήματα του.

Ο προσοραγμένος (εάν ούλο) πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στη μονάδα, δεν πρέπει να ο προσοραγμένος σε άλλο προσοραγμένο και πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμος. Μην συνδέετε αυτό το προϊόν σε παροχή ρεύματος όπου βρίσκεται ακόμα στη συσκευασία.

Αυτό το προϊόν είναι είτε εύκαμπτο είτε είναι εύκαμπτο εξαρτήματα. Μην τραβήξετε το καλώδιο ή τα εξαρτήματα και αποσπείρετε τις τοκίσσεις στο καλώδιο ή τα εξαρτήματα.

Μην αφήνετε το προϊόν να υποστείται αυτή τη συσκευή εάν είναι καταστραμμένη ή ελαττωματική. Εάν αυτό το προϊόν είναι καταστραμμένο, ειδικά εάν το καλώδιο ή το εξάρτημα είναι καταστραμμένα, αυτό το προϊόν πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως. Σε αυτήν την περίπτωση, απαιτείται αντικατάσταση. Πριν το αντικαταστήσετε, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το να κρούσει για να αποσπείρετε ηλεκτροπληγία ή εγκαύματα.

Αυτό το προϊόν πρέπει να ανοιχτεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό εάν απαιτείται συντήρηση. Ποτέ μην πραγματοποιείτε επισκευές μόνιου ας.

Μην συνδέετε εξαρτήματα σε άλλους λαμπτήρες.

Είναι επικίνδυνο να μη ασφαλείς να συνδέετε πολυπρίζα και βύσματα μεταξύ τους. Αυτό μπορεί να ελέγξει σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες, βραχυκυκλώματα, ασφάλει και πυρκαγιά.

Συνδέστε πάντα ένα πολυπρίζα ή βύσμα απευθείας σε μια πρίζα και αποσπείρετε τη χρήση πολλών πολυπριζών και βυσμάτων στη σειρά.

Μην μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε περιοχή όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες ή αέρια. Κρατήστε αυτό το προϊόν μακριά από αχνήριες άκρες, λαδι και θερμότητα.

§D

- substanțelor sau gazelor inflamabile. Nu lăsați acest produs departe de micii ascuțiți, ulei și căldură.
- Dacă acest produs este transmis unor terțe părți, trebuie incluse manualele.
- Acest produs nu este o jucărie. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.
- Pericol de sufocare. Deoarece materialele de ambalare pot fi înghițite sau utilizate greșit, există riscul de sufocare sau rănire. Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.

PT - Segurança: Conformidade com todos os requisitos relevantes da diretiva da UE

Todas as traduções deste manual são baseadas no texto original em inglês.
Cuidado ao manusear. Antes de começar: certifique-se de que o produto está desligado da corrente antes da instalação ou manutenção.

Correle ante da instalação ou manutenção.

Para realizar a alimentação: desligue o grupo na caixa de fusíveis.

Se aplicável:

- Utilize este dispositivo apenas para o fim a que se destina.
- Os produtos devem ser utilizados apenas com o adaptador original.
- Escolha um local para o produto onde não haja risco de pisar ou tropeçar no cabo. Não coloque objetos sobre o produto ou os seus componentes.
- O adaptador (se aplicável) deve ser instalado junto à unidade, não deve ser ligado a outro adaptador e deve ser facilmente acessível. Não ligue este produto a uma fonte de alimentação enquanto ainda estiver na embalagem.
- Este produto é flexível ou possui componentes flexíveis; não puxe o cabo ou os componentes e evite torções no cabo ou nos componentes.
- Não utilize este dispositivo se estiver danificado ou com defeito. Se este produto estiver danificado, não tente consertá-lo. Se o produto estiver danificado, estivevamos danificado, deve ser desligado imediatamente. Neste caso, é necessária a substituição. Antes de o substituir, desligue da alimentação e deive-o a frefecer para evitar choques elétricos ou queimaduras.
- Este produto só deve ser aberto por um técnico qualificado se for necessária manutenção.

Nunca faça reparações por conta própria.

- Não ligue fios de luz e outros fios de luz.
- Não perigoso e inseguro ligar os fios de linha e as fichas aos auros. Isso pode causar sobrecarga do circuito, curto-circuito e até incêndio. Ligue sempre um fio de linha ou ficha diretamente a uma tomada e evite utilizar vários fios de linha e fichas em sequência.
- Nunca utilize este produto em zonas com risco de explosão ou perto de substâncias ou gases inflamáveis. Mantenha este produto longe de arestas vivas, óleo e calor.
- Se este produto for transmitido por correio, não deve ser enviado sem embalagem de proteção.
- Este produto não é um brinquedo. Mantenha este produto fora do alcance das crianças.
- Risco de asfixia. Como os materiais da embalagem podem ser engolidos ou mal utilizados,

PL - Bezpieczeństwo: Zgodność ze wszystkimi stosownymi wymogami dyrektywy UE

RO - Siguranță: Conformitate cu toate cerințele relevante ale directivei UE.

Totăde traducerile din acest manual se bazează pe textul original în limba engleză.

Atenție la manipulare. Manipularea periculoasă în altă parte, consultați și instrucțiunile de manipulare.

Înaintea de a începe: asigurați-vă că produsul este deconectat de la rețeaua electrică înainte de instalare sau întreținere. Pentru a deconecta alimentarea: deconectați grupul din tabloul de siguranță.

Dacă este cazul:

- Utilizați acest dispozitiv numai în scopul prevăzut.
- Produsele trebuie utilizate numai cu adaptorul original.
- Alegeți o locație pentru produs unde nu există riscuri ca cablul să fie călcat sau împiedicat. Nu atingeți obiecte pe produs sau pe componente.
- Instalați dacă este cazul dispozitivul instalat în apropierea unui cablu, nu trebuie conectat la un alt adaptor și trebuie să fie ușor accesibil. Nu conectați acest produs la o sursă de alimentare cît timp este încă în ambalaj.
- Acest produs este flexibil, fie este, are componente flexibile; nu trageți de cablu sau componente și evitați îndoirea cablului sau a componentelor.
- Nu utilizați acest dispozitiv dacă este deteriorat sau defect. Dacă acest produs este deteriorat, în special dacă cablul sau firul este deteriorat, produsul trebuie opriat imediat. În acest caz, este necesară înlocuirea produsului. Înainte de a înlocui, opriți alimentarea și lăsați-l să se răcească pentru a evita electrocutarea sau arsurile.
- Acest produs trebuie deschis doar de un tehnician calificat dacă este necesară întreținerea. Nu efectuați nicio operațiune de reparare singur.
- Nu conectați șirurile luminoase la un alt șir luminos.
- Este periculos și nesigur să conectați prelungitoare și ștecheri între ele. Acest lucru poate duce la supraîncălzirea circuitului, scurtcircuit și chiar incendii. Conectați întotdeauna un prelungitor sau un ștecher direct la o priză de perete și evitați utilizarea mai multor prelungitoare și ștecheri la rând.
- Nu utilizați niciodată acest produs într-o zonă în care există risc de explozie sau în apropierea

§D 1

- substanțelor sau gazelor inflamabile. Nu lăsați acest produs departe de micii ascuțiți, ulei și căldură.
- Dacă acest produs este transmis unor terțe părți, trebuie incluse manualele.
- Acest produs nu este o jucărie. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.
- Pericol de sufocare. Deoarece materialele de ambalare pot fi înghițite sau utilizate greșit, există riscul de sufocare sau rănire. Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.

SE - Säkerhet: Överensstämmelse med alla relevanta krav i EU-direktivet.

Äldre översättningar i denna manual är baserade på den engelska originaltexten.

Vår försiktighet med hantering. Draagt u het product over aan iemand anders, geeft dan ook de hantering mee.

Installatie van de borja: se till att produkten är bortkopplad från elnätet före installation eller underhåll.

För att koppla bort strömmen: stäng av gruppen i skäringsdonet.

Om tillämpning:

- Använd endast denna enhet för dess avsedda ändamål.
- Produkten ska endast användas med originaladaptern.
- Vår plan är att produkten drar det inte finns någon risk att man trampar på eller snubblar över kablarna. Placera våra föremål på produkten eller komponenterna.
- Adaptern (om tillämpning) måste installeras nära enheten, för inte anslutas till en annan adapter och måste vara lättåtkomlig. Anslut inte denna produkt till strömförsörjning medan den fortfarande är i förpackningen.
- Denna produkt kan antingen flexibel eller har flexibla komponenter; dra inte i kablarna eller komponenterna och undvik veck på kablarna eller komponenterna.
- Använd inte denna enhet om den är skadad eller defekt. Om denna produkt är skadad, särskilt om adaptern (om tillämpning) är skadad, måste denna produkt stängas av omedelbart. I detta fall krävs byte; Innan du byter ut den, stäng av strömmen och låt den svalna för att undvika elektriska stötar eller brännskador.
- Denna produkt bör endast öppnas av en kvalificerad tekniker om underhåll krävs. Följ alltid reparationer själv.
- Anslut inte ljudsinglar till en annan ljudsingla.
- Det är farligt och osäkert att ansluta grenuttag och kontakter till varandra. Detta kan leda till överbelastning av kretsen, kortslutning och till och med brand. Anslut alltid en grenuttag eller kontakt direkt till ett vägguttag och undvik att använda flera grenuttag och kontakter i rad.
- Använd aldrig denna produkt i ett område där det finns explosivisk eller nära brandfarliga ämnen eller gaser. Förvara denna produkt borta från vassa kanter, ojdor och värme.
- Om denna produkt lämnas vidare till tredje part måste manuell medfölja.
- Denna produkt är inte en lek. Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Kvävningsrisk. Eftersom förpackningsmaterialet kan svällas eller missbrukas finns det risk för kvävning eller skada. Förvara förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

SI - Varnost: Skladnost z vsemi ustreznimi zahtevami direktive EU.

Se prevedi v tem priročniku temeljijo na izvirnem angleškem besedilu.

Pazite pri rokovanju. Izdelek povzroča čez 20 h na glavno državo.

Pred začetkom: pred namestitvijo ali vzdrževanjem se prepričajte, da je izdelek izklopljen iz električnega omrežja. Za izklop napajanja: izklopite varovalno omario.

Če je primerno:

Napravo uporabljajte samo za predvideni namen.

Izdelek uporabljajte samo z originalnim adapterjem.

Za izdelek izberite mesto, kjer ni nevarnosti, da bi kdo stopil na kabel ali se ob njega spotaknil.

Na izdelek ali komponente ne postavljajte nobenih predmetov.

Adapter (če je primerni) mora biti nameščen v bližini snove, ne sme biti priključen na drug adapter in mora biti lahko dostopen. Izdelek ne priključite na električno omrežje, dokler je še v embalaži.

Za izdelek je bodisi fiksilen bodi ali fleksiblen kabelni komponenti; ne vlecite za kabel ali komponente in se izogibajte pregibanju kablov ali komponent.

Naprave ne uporabljajte, če se ne počutite varni. Če je izdelek poškodovan, zlasti če je poškodovan kabel ali priključek, ga je treba takoj izklopiti. V tem primeru je potrebna zamenjava; Preden ga zamenjate, izklopite napajanje in pustite, da se ohladi, da preprečite električni udar ali oklepine.

Za izdelek sme odpreti le usposobljen tehnik, če je potrebno vzdrževanje. Nikoli ne izvajajte popravil sami.

Ne povzeste svetlobnih žarkov z drugimi svetlobnimi žarki. Nevarno je in lahko povzroči podaljšanje potrditve v višje med seboj. Z takimi povzroči preobremenitev tokokroga, kar stoji in celo požar. Podaljšek ali vtičnice vedno priključite neposredno v stensko vtičnico in se izogibajte uporabi več podaljškov in vtičnih zapored.

Izdelek nikoli ne uporabljajte na območju, kjer obstaja nevarnost eksplozije ali v bližini vnetljivih snovi ali plinov. Izdelek hranite stran od ostrih robov, ali vročine.

Če izdelek preden trajno zabeleženo, morajo biti priložena navodila za uporabo.

§D 1

- Ta izdelek ni igrača. Izdelek hranite izven dosega otrok.
- Nevarnost zadušitve. Ker lahko otrok pogoltne ali zlorabi embalažni material, obstaja nevarnost zadušitve ali poškodb. Embalažni material hranite izven dosega otrok.

SK - Bezpečnosť: Zhoda so všetkými príslušnými požiadavkami smernice EÚ.

Všetky preklady v tejto príručke sú založené na originálnom anglickom texte.

V prípade potreby:

- Toto zariadenie používajte iba na určený účel.
- Výrobky by sa mali používať iba s originálnym adaptérom.
- Pre výrobky vyberte miesto, kde nehrozí riziko stúpenia na kábel alebo zakopnutia oň. Na výrobky ani na jeho komponenty nekladte ťažké predmety.
- Adaptér (ak je k dispozícii) musí byť nainštalovaný v blízkosti jednotky, nesmie byť pripojený k elektrickej sieťi a musí byť ľahko dostupný. Nepripájajte tento výrobok k zdroju napájania, kým je ešte v balení.
- Tento výrobok je buď ohybný, alebo má ohybné komponenty; nefahajte za kábel ani komponenty a zabráňte ich zalomeniu.
- Toto zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo chýba. Ak je tento výrobok poškodený, najmä ak je poškodený kábel alebo spouška, musí sa okamžite vymeniť. V takom prípade je potrebná výmena; Pred výmenou vyberte napájanie a nechať ho vychladnúť, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo popáleninám.
- Tento výrobok by mal otvárať iba kvalifikovaný technik, ak je potrebná údržba. Nikdy nevynakladajte opravy sami.
- Nepripájajte tento výrobok k inému svetelnému refrazom. • Je nebezpečné a nebezpečné spájať tento výrobok s zariadením napájajúcim. Môže to viesť k preťaženiu obvodu, skratu a dokonca k požiaru. Vždy pripájajte napájací kábel alebo zástrechu priamo do zásuvky a vyhnite sa používaniu viacerých napájacích káblov a zariadení za sebou.
- Nikdy nepoužívajte tento výrobok v oblasti, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo v blízkosti horľavých látok alebo plynu. Uchovávalte tento výrobok mimo dosahu ostrých hrán, oleja a tepla.

• Nebezpečnost udušenja. Pretolče obalovale materiály sa môžu prehltnúť alebo zneužiť, existuje riziko udušenja alebo zranenia. Uchovávať obalové materiály mimo dosahu detí.

TR - Güvenlik: AB direktifinin ilgili tüm gerekliliklerine uygundur.

Bu kılavuzdaki tüm çeviriler orijinal İngilizce metne dayanmaktadır.
Dikkatli kullanın. Ürünü başkasının eline taşımazın, lütfen kulaklıklarınızdan çıkartın.
Başlamadan önce: Kurulum veya bakım öncesinde ürünü elektrik şebekesinden bağlantısını kesilindiğinden emin olun. Gücü kesmek için: Sigorta kutusundaki grubu kapatın.

- Bu cihazı yalnızca kullanım amacı doğrultusunda kullanın.
- Ürünler yalnızca orijinal adaptörle kullanılmalıdır.

[illegible]